



UNITED COLORS  
OF BENETTON.

UNITED COLORS  
OF BENETTON.

---

East goes west, playful and proper, hide and seek,...contradictions in terms, as the changing season is seemingly full of contradictions. Leaves in thousands of colors exalt their splendor and fall away, bright colors blaze on the sky's horizon and fade away with the first fogs. The pale colors of winter emerge, green colors calm in the last grasses, browns and greys blend in the naked ground, and darkness prevails in the long nights. This alarm clock collection reveals itself respectively inspired by the contradictions of the changing season. A classic presentation in the Benetton style, with references to the cosmopolitan world of blending colors.

---

East goes west, Playful & Proper, Hide & Seek,... widersprüchliche Namen, genau wie die kommende Jahreszeit anscheinend voller Widersprüche ist. Blätter in tausenderlei Farben entfalten ihre Pracht und fallen herab, leuchtende Farben erscheinen am Horizont und verschwinden mit den ersten Nebeln. Die blassen Farben des Winters erscheinen zusammen mit dem Grün der letzten Gräser, Braun- und Grautöne vermischen sich mit der nackten Erde und die Dunkelheit der langen Nächte gewinnt die Oberhand. Diese Weckerkollektion zeigt sich beziehungsreich inspiriert von den Widersprüchen der wechselnden Jahreszeiten. Eine Präsentation im Stile von Benetton mit Referenzen an die kosmopolitische Welt der vermischten Farben.



galaxy  
951.0014.00



colors babble  
951.0012.00



east goes west  
| 951.0013.00



hide and seek  
| 951.0010.00

---

East goes west, playful and proper, hide and seek ... significati contraddittori ... come pieno di contraddizioni è il volgere del tempo e l'alternarsi delle stagioni. I tenui colori dell'inizio della primavera, quelli forti e odorosi dei fiori della calda estate, cui fanno seguito quelli vivissimi delle foglie, che in autunno, esaltano il loro splendore ed annunciano la loro caduta, luminoso canto del cigno della natura. Colori fiammeggianti sullo sfondo di estivi cieli tempestosi, colori sbiaditi da nebbie autunnali. Poi ... il pallore dell'inverno, i toni pacati del verde delle ultime erbe, il grigio bruno della terra nuda, il bianco della neve, l'oscurità di lunghe notti. Colori e contraddizioni coerenti, comunque, con lo stile e l'immagine Benetton.

---

East goes west, playful and proper, hide and seek,... une suite de contradictions, comme on en trouve en automne et en hiver. Les feuilles aux couleurs multicolores disparaissent subitement, les couleurs éclatantes du coucher de soleil sont effacées par les premiers brouillards. Puis les couleurs pâles de l'hiver prennent le dessus, les prés retrouvent leur couleur uniforme, les champs ne sont que mélange de gris et brun, des traces de blanc apparaissent avec la neige et l'obscurité règne en maître durant les longues nuit d'hiver. Cette collection de réveils est inspirée de ces contradictions dictées par le changement de saison. En résumé, une présentation classique dans le style Benetton, faisant référence au monde cosmopolite et ses milanges de couleurs.



playful & proper  
| 951.0011.00



planets  
| 951.0004.00



vigil  
| 951.0008.00



around the world  
951.0006.00



stardust  
951.0007.00

---

El Este y el Oeste, alegría y elegancia, escondite y búsqueda...contradictorios términos, como la estación cambiante del otoño, aparentemente paradójica. Hojas en millares de colores exaltan su esplendor y caen, colores brillantes restallan en el horizonte celeste, y se ocultan tras las Primeras nieblas. Los colores pálidos del invierno emergen, tranquilos verdes en las últimas hierbas, marrones y grises en el suelo desnudo, y la oscuridad prevalece en las largas noches. Esta colección de despertadores se revela también inspirada por las contradicciones del cambio de estación. Una clásica presentación en el estilo Benetton, con referencias al cosmopolita universo de la mezcla de colores.

---

O Este e o Oeste, alegria e elegancia, esconderijo e procura ... Contraditórios terminos, como a estação cambiante do Outono, aparentemente paradoxo. Folhas em milhares de cores exaltam o seu esplendor e caem, cores brilhantes cintilam no horizonte celeste e ocultam-se depois das primeiras neblinas. As cores palidas do Inverno surgem, tranquilos verdes nas ultimas ervas, castanhos e cinzentos no solo nu, e a obscuridade prevalece nas longas noites. Esta coleção de Despertadores revela-se inspirada nas contradicções da mudança de estação. Uma classica apresentação no estilo Benetton, com referências ao cosmopolita universo da mistura das cores.



relax

| 951,0000.00

東方與西方，乳皮與正統，迷霧與溫暖……一切動感

不同的四季，歲年不惑地輪轉交替，為人類帶來強烈的

對比，曾經色彩艷麗的圖案在時序中褪色凋零，大地的

圖案千紅在初春的濃霧中漸漸匯，時空的種子悄悄

播下，最後的一抹翠綠終於播滿，只留下反殘陽長夜

漫漫，Benetton——系列靈動時針的設計靈感正是來自

四季的鮮明對比，一貫的 Benetton 風格，靈動的鐘針

揮灑 Benetton 色彩世界。

たとえば、海と空、静寂と緊張、光と影——新しい夜とま

た朝、降りゆく季節には二人の対比が数多くある。

四季色という木の葉が舞い落ちる時、いつか動いている。

時計盤に映りかたの色が揃っているのに、最初の間で消え

ていくやがてあふしい深い色彩が急務する。季節の動

画の美しさのそのやかな顔、景色と自然が通らぬと静の

後面、いつしか時間が長い夜を支配する。ベネトンの

カラーのコムラクションは、降りゆく季節の対比からイン

スピレーションを受けて登場。コントラストに導く色彩の

画、コスモポリタンな世界を求めて、典型的なベネト

ンスタイルをプレゼンテーションします。

UNITED COLORS  
OF BENETTON.